

Kodeks ravnanja pri pogajanjih v okviru rednega zakonodajnega postopka¹

1. Uvod

Ta kodeks ravnanja določa smernice za potek pogajanj v Parlamentu na vseh stopnjah rednega zakonodajnega postopka, vključno v tretji obravnavi, in ga je treba brati v povezavi s členi 69b do 69f Poslovnika.

Dopolnjuje ustrezne določbe Medinstitucionalnega sporazuma z dne 13. aprila 2016 o boljši pripravi zakonodaje², ki se nanašajo na preglednost in usklajevanje zakonodajnega postopka, ter Skupno izjavo o praktičnih ureditvah za postopek soodločanja³, o kateri so se Parlament, Svet in Komisija dogovorili 30. junija 2007.

2. Splošna načela in priprava na pogajanja

Medinstitucionalna pogajanja v okviru rednega zakonodajnega postopka temeljijo na načelih preglednosti, odgovornosti in učinkovitosti, da se zagotovi zanesljiv, sledljiv in odprt postopek odločanja, tako znotraj Parlamenta kot glede javnosti.

Parlament bi praviloma moral uporabiti vse ponujene možnosti na vseh stopnjah rednega zakonodajnega postopka. Odločitev o začetku pogajanj, zlasti z namenom doseči dogovor v prvi obravnavi, se po tehtnem premisleku sprejme za vsak primer posebej in ob upoštevanju posebnosti vsake posamezne zadeve.

Možnost začetka pogajanj s Svetom poročevalec predstavi odboru v polni sestavi, ki odločitev sprejme v skladu z ustreznim členom. Mandat obsega zakonodajno poročilo odbora ali spremembe, sprejete na plenarnem zasedanju za pogajanja v prvi obravnavi, stališče Parlamenta v prvi obravnavi za pogajanja v zgodnji drugi ali drugi obravnavi in stališče Parlamenta v drugi obravnavi za pogajanja v tretji obravnavi.

Parlament je obveščen o vseh odločitvah o začetku pogajanj in jih natančno preuči. Da se v zakonodajnem postopku doseže čim večja preglednost, predsednik konference predsednikov odborov redno obvešča konferenco predsednikov ter ji sistematično in pravočasno posreduje informacije o vseh odločitvah odborov o začetku pogajanj in o napredku zadev v okviru rednega zakonodajnega postopka. Vsak dogovor, dosežen med pogajanjmi, se šteje za začasnega, dokler ga Parlament ne sprejme.

Glavni pristojni organ za potek pogajanj v prvi, zgodnji drugi in drugi obravnavi je pristojni odbor, ki ga zastopa pogajalska ekipa v skladu s členom 69f. V pogajanjih v tretji obravnavi Parlament zastopa njegova delegacija v spravnem odboru, ki ji predseduje eden od podpredsednikov, pristojnih za spraven postopek. Med pogajanjmi se upošteva politično ravnotežje, vse politične skupine pa imajo pravico biti zastopane vsaj na ravni osebja.

Ta kodeks ravnanja se smiselno uporablja, kadar so izpolnjeni pogoji iz člena 54 o postopku s pridruženimi odbori ali iz člena 55 o postopku s skupnimi sejami odborov, zlasti v zvezi s

¹ Kakor ga je odobrila konferenca predsednikov 28. septembra 2017.

² UL L 123, 12.5.2016, str. 1.

³ UL C 145, 30.6.2007, str. 5.

sestavo pogajalske ekipe in potekom pogajanj. Predsedniki zadevnih odborov bi se morali vnaprej dogovoriti o načinih svojega sodelovanja v medinstitucionalnih pogajanjih.

3. Potek pogajanj in dokončno oblikovanje dogovora

Parlament načeloma in za večjo preglednost zagotavlja sredstva, potrebna za dobro obveščenost javnosti v celotnem zakonodajnem ciklu, in tesno sodeluje z drugimi institucijami, da se olajša sledljivost zakonodajnega postopka. To vključuje skupno razglasitev uspešnih izidov zakonodajnih postopkov, vključno na skupnih tiskovnih konferencah ali na kateri koli drugačen način, ki se jim zdi ustrezen.

Pogajanja v sklopu trialogov temeljijo na enem skupnem dokumentu (običajno v obliki dokumenta s stolpci), iz katerega so razvidna stališča zadevnih institucij do posameznih predlogov sprememb, v njem pa so zajeta tudi morebitna sporazumna besedila, o katerih je bil dosežen začasni dogovor. Ta dokument je skupen institucijam in o vsaki različici, razdeljeni za trialog, bi se morala načeloma dogovoriti oba sozakonodajalca. Po vsakem trialogu predsednik pogajalske ekipe in poročevalec poročata pristojnemu odboru ali njegovim koordinatorjem o napredku pogajanj.

Ko je s Svetom dosežen začasni dogovor, predsednik pogajalske ekipe in poročevalec v celoti obvestita pristojni odbor o izidu pogajanj, ki se objavi. Pristojni odbor prejme v obravnavo besedilo vsakega začasnega dogovora, ki je bil dosežen, v obliki, iz katere so jasno razvidne spremembe osnutka zakonodajnega akta. Pristojni odbor odloča v skladu s členom 69f.

Začasni dogovor, dosežen med pogajanjmi, se potrdi z uradnim pismom. Pri dogovorih v prvi in drugi obravnavi predsednik Coreperja pisno potrdi začasni dogovor predsedniku pristojnega odbora, pri dogovoru v zgodnji drugi obravnavi pa predsednik pristojnega odbora obvesti Svet, da bo na plenarnem zasedanju priporočil, naj se stališče Sveta iz prve obravnave, ki ustreza besedilu začasnega dogovora, sprejme brez sprememb v drugi obravnavi v Parlamentu¹.

Med potrditvijo začasnega dogovora v odboru in glasovanjem v Parlamentu mora biti na voljo dovolj časa, da lahko politične skupine pripravijo svoje končno stališče.

Začasni dogovor je treba v skladu s členom 193 dokončno pravno-jezikovno oblikovati. Začasni dogovor se ne spreminja brez izrecnega dogovora na ustrezni ravni tako Evropskega parlamenta kot Sveta.

4. Pomoč pogajalski ekipi

Pogajalski ekipi se zagotovi vse, kar potrebuje, da bi učinkovito opravila delo. Pomaga ji „upravna projektna skupina“, ki jo koordinira sekretariat pristojnega odbora in bi morala vključevati vsaj Oddelek za zakonodajne zadeve, pravno službo, Direktorat za zakonodajne akte, tiskovni oddelek Parlamenta in druge ustrezne službe, o katerih se odloča za vsak primer posebej. Svetovalci političnih skupin so povabljeni na seje, organizirane za pripravo na sestanke v okviru trialoga ali po njih. Oddelek za zakonodajne zadeve koordinira zagotavljanje upravne pomoči delegaciji Parlamenta v spravnem odboru.

¹ Glej točko 18 Skupne izjave o praktičnih ureditvah za postopek soodločanja.